

Súd: Okresný súd Levice  
Spisová značka: 9C/1/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4311210990  
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 09. 2012  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Gertrúda Rennerová  
ECLI: ECLI:SK:OSLV:2012:4311210990.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Levice v konaní pred sudcom JUDr. Gertrúdou Rennerovou v právnej veci žalobcu : CETELEM Slovensko a. s. so sídlom Panenská 7 Bratislava, zast. Advokátskou kanceláriou JUDr. Marek Czompoly s. r. o. so sídlom Ventúrska 16 Bratislava, proti žalovanej : H. O. D.. XX.XX.XXXX, D. N. M.. W. XX U., t. č. na neznámom mieste , zast. opatrovníkom zamestnankyňou súdu O.. V. A. Rákocziho 15 Nové Zámky, o zaplatenie 1. 173, 23 eur, takto

### rozhodol:

Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi 102, 34 eur spolu s 9 % úrokom z omeškania ročne počnúc od právoplatnosti až do zaplatenia, do troch dní od právoplatnosti.

Vo zvyšnej časti sa žaloba z a m i e t a .

Žalovanej sa náhrada trov konania n e p r i z n á v a .

### o d ô v o d n e n i e :

Žalobca v žalobe podanej 03.08.2011 prostredníctvom právneho zástupcu žiadal, aby súd platobným rozkazom zaviazal žalovanú na zaplatenie 1. 173, 23 eur, ktorá suma predstavuje neuhradený zostatok úveru z úverového rámca, ktorý žalobca žalovanej poskytol. V žalobe a v písomnom vyjadrení uviedol, že na základe Zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru zo dňa 25.01.2007 poskytol žalovanej úver formou poskytnutia úverového rámca vo výške 663, 88 eur ( 20. 000 Sk ) a vydania úverovej karty. Žalovaná z úverového rámca vyčerpala peňažné prostriedky v celkovej výške 1. 550, eur. Úver sa zaviazala splatiť formou pravidelných mesačných splátok vo výške 5 % z poskytnutého úverového rámca. Svoj záväzok splácať úver riadne a včas nespĺnila, uhradila len časť dlžnej sumy vo výške 1. 445, 32 eur. Podľa článku IV. - 3 Všeobecných podmienok , ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o úvere, je žalobca oprávnený požadovať zmluvnú pokutu vo výške 8 % z každej splátky, pri ktorej sa žalovaná dostala do omeškania viac ako 30 dní. Dňom 30.09.2010 sa dlh stal splatný v celom rozsahu.

Platobný rozkaz Okresného súdu Levice z 19.04.2011 č. k. 14Ro/94/2011 - 13 bol zrušený uznesením z 23.11.2011 č. k. 14Ro/321/2011 - 23 z dôvodu, že ho nebolo možné doručiť žalovanej do vlastných rúk.

Súd konal v neprítomnosti účastníkov, ktorí mali predvolanie na pojednávanie riadne doručené. Žalobca svoju neúčast písomne ospravedlnil a súhlasil s pojednávaním v jeho neprítomnosti.

Žalovaná je na neznámom mieste, preto jej súd uznesením z 04.07.2012 č. k. 9C/1/2012 - 58 ustanovil opatrovníka. Opatrovník mal predvolanie na pojednávanie riadne vykázané, neúčast' neospravedlnil. Súd konal v jeho neprítomnosti podľa § 101 ods. 2 O. s. p.

Dokazovaním zistil súd tento skutkový stav :

Žalovaná uzavrela dňa 25.01.2007 Žiadosť / Zmluvu o poskytnutí spotrebiteľského úveru. Zo Žiadosti/ Zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru vyplýva, že žalobca poskytol žalovanej klasický úver vo výške 155, 31 eur ( 4. 679 Sk ), ktorú sumu sa zaviazala vrátiť žalobcovi v 6 mesačných splátkach po 27, 55 eur ( 830 Sk ).

Na druhej polovici pravej časti Žiadosti / Zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru, ktorú účastníci uzavreli dňa 25.01.2007 číslo XXXXXXXX XXXXXXXX sa nachádza v rámečku odsek C/ Úverová karta. Ide o predtlačný formulár, bežne používaný žalobcom na tento účel, na ktorom na pravej časti prvej strany drobne písaný text: „ Ďalej žiadam, aby ma spoločnosť Cetelem Slovensko a. s. zaradila do zoznamu žiadateľov o poskytnutie úverového rámca, poskytla mi úverový rámec vo výške 20. 000 Sk a vydala úverovú kartu na moje meno. Beriem na vedomie, že moja žiadosť o vydanie úverovej karty bude posudzovaná najmä na základe údajov uvedených v žiadosti o poskytnutie klasického spotrebiteľského úveru a priebehu jeho splácania a že v prípade, že po vyhodnotení aktuálnej situácie nebude možné vyhovieť tejto žiadosti v plnom rozsahu, môže Cetelem Slovensko a. s. zmeniť navrhovanú výšku úverového rámca na ním stanovenú nižšiu výšku. Zaväzujem sa splácať čerpaný úver a príslušné náklady v pravidelných mesačných splátkach vo výške minimálne 5 % mne poskytnutého úverového rámca, ak nebude dohodnuté inak, a to i telefonicky. Súhlasím s platbami uvedenými v časti C1). Termín splatnosti je 10. deň v mesiaci, ak nie je v časti C1) dohodnuté inak a spôsob splácania je zhodný so zvolenou možnosťou v časti B) „.

Dňa 04.05.2007 písomne oznámil žalobca žalovanej, že ako spoľahlivý klient obdržala medzinárodnú Kreditnú kartu Cetelem MasterCard, ktorú môže kedykoľvek použiť na platby kartou, výber v hotovosti a prevod peňazí, s aktuálnym úverovým rámcom vo výške je 20. 000 Sk ( 663, 87 eur ) s mesačnou úrokovou mierou 1, 95 % a poistením 26, 55 eur ( 800 Sk ). Z poskytnutého úverového rámca žalovaná vyčerpala celkom sumu 1. 550, 15 eur a žalobcovi vrátila 1. 447, 81 eur. Žalobca písomne dňa 21.08.2010 odstúpil od zmluvy a dňom 30.09.2010 sa stal úver splatný v celom rozsahu.

Podľa tvrdenia žalobcu jeho pohľadávka v celkovej žalovanej výške predstavuje vo výške 364, eur neuhradené mesačné splátky úveru so splatnosťou do odstúpenia od zmluvy, 754, 40 eur úverovú istinu splatnú po odstúpení od zmluvy a 54, 83 eur zahrňuje dlžné zmluvné pokuty za omeškanie so splácaním úveru a poplatky spojené s vymáhaním pohľadávky.

Daný právny vzťah medzi žalobcom a žalovanou treba posudzovať v zmysle zák. č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch ( platnom v čase uzatvorenia zmluvy ). Podstata spoločenského vzťahu založeného poskytnutím revolvingového úveru je občianskoprávna aj s poukazom na ust. § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka. Právny vzťah medzi žalobcom a žalovanou je občianskoprávny a vzťahujú sa naň ustanovenia Občianskeho zákonníka.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskými zmluvami sú kúpna zmluva, zmluva o dielo alebo iné zmluvy upravené v ôsmej časti tohto zákona a zmluva podľa § 55, ak zmluvnými stranami sú na jednej strane dodávateľ a na druhej strane spotrebiteľ,

ktorý nemohol individuálne ovplyvniť obsah dodávateľom vopred pripraveného návrhu na uzavretie zmluvy.

Podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa upravuje zák. č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch.

Podľa § 40 ods. 1 Občianskeho zákonníka ak právny úkon nebol urobený vo forme, ktorú vyžaduje zákon alebo dohoda účastníkov, je neplatný.

Podľa § 3 ods. 1 zákona 258/2001 o spotrebiteľských úveroch účinného v čase vzniku právneho vzťahu veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania; 3) v závislosti od formy poskytovaného spotrebiteľského úveru môže byť veriteľom aj predávajúci.

Podľa ods. 2 spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa § 4 cit. ods. 1 zák. č. 258/2001 zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná, pričom spotrebiteľ dostane jedno vyhotovenie zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí (6) musí obsahovať :

a) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu,

b) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

c) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa v okamihu odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

d) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

d) celkovú výšku a menu poskytnutého spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

f) v prípade odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu, opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo poskytnutej služby,

g) konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru,

h) ročnú úrokovú sadzbu; v prípade variabilnej ročnej úrokovej sadzby zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať podmienky zmeny variabilnej ročnej úrokovej sadzby, ako aj index alebo referenčnú sadzbu, ktoré sa vzťahujú na pôvodnú variabilnú ročnú úrokovú sadzbu,

i) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov,

j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

k) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 7a ods. 2 za

príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok,

l) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,

m) výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c) prvom až piatom bode, ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; pričom sa uvedie výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad,

n) oprávnenie spotrebiteľa na zníženie celkových nákladov na spotrebiteľský úver pri jeho splatení pred lehotou splatnosti podľa § 6 a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti,

o) upozornenia týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,

p) práva spotrebiteľa podľa § 7,

q) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

r) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

s) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 8 ods. 1.

Žalobca tvrdí, že žalovanej poskytol úverový rámec na základe zmluvy zo dňa 25.01.2007. K žalobe však pripojil Zmluvu č. XXXXXXXX XXXXXXXX z 25.01.2007 s názvom Žiadosť / Zmluva o poskytnutí spotrebiteľského úveru. Podľa tejto žiadosti / zmluvy jej poskytol úver vo výške 155, 31 eur ( 4. 679 Sk ), ktorý mala splácať po dobu šesť mesiacov v splátkach po 27, 55 eur ( 830 Sk ).

Z vykonaného dokazovania vyplynulo, že žalobca poskytol žalovanej finančné prostriedky, ktoré žalovaná čerpala vo výške 1. 550, 15 eur, pričom žalobca považuje za zmluvne záväzné, že sa žalovaná v zmluve o poskytnutí spotrebiteľského úveru zaviazala splatiť úver poskytnutý formou čerpania peňažných prostriedkov z poskytnutého úverového rámca formou pravidelných mesačných splátok vo výške 5 % z tohto rámca a svoje povinnosti si v zmysle zmluvných podmienok nesplnila.

Z platobnej histórie, predloženej žalobcom vyplýva, že žalovaná skutočne čerpala z poskytnutého úverového rámca, priebežne z karty vyberala a tiež že splácala jednotlivé splátky. Takto žalovaná vybrala celkovú sumu 1. 550, 15 eur, splátkami zaplatila celkovú sumu 1. 447, 81 eur.

Zmluvu v časti o poskytnutí úverového rámca vo výške 20. 000 Sk považuje súd za neplatnú. Takáto zmluva nebola účastníkmi uzavretá písomne, preto chýbajú aj všetky náležitosti, ktoré zmluva o spotrebiteľskom úvere ( revolvingovom ) musí obsahovať a ktoré sú uvedené v § 4 zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch. V danom prípade, okrem iných podstatných náležitostí chýba aj neopomenuteľný údaj o výške RPMN.

Nakoľko však žalobca preukázal, že žalovaná použila finančné prostriedky žalobcu pre vlastnú potrebu, získala tak bezdôvodné obohatenie.

Podľa § 451 ods. 1 Občianskeho zákonníka kto sa na úkor iného bezdôvodne obohatí, musí obohatenie vydať.

Podľa § 451 ods. 2 Občianskeho zákonníka bezdôvodným obohatením je majetkový prospech získaný plnením bez právneho dôvodu, plnením z neplatného právneho úkonu alebo plnením z právneho dôvodu, ktorý odpadol, ako aj majetkový prospech získaný z nepoctivých zdrojov.

V tomto prípade žalovaná získala majetkový prospech z neplatného právneho úkonu, keďže zmluva o poskytnutí úverového rámca vo výške 20. 000 Sk nebola platne uzavretá. Finančné prostriedky, ktoré

takto získala je povinná žalobcovi vrátiť. Žalovaná vyčerpala 1. 550, 15 eur, vrátila 1. 447, 81 eur. Je povinná vydať 102, 34 eur, t. j. čiastku o ktorú sa bezdôvodne obohatila.

S poukazom na uvedené súd vo zvyšnej časti žalobu zamietol.

So splácaním sa dostala do omeškania, preto ju súd zaviazal aj na zaplatenie úroku z omeškania podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka. Do omeškania sa podľa názoru súdu dostala žalovaná až od právoplatnosti tohto rozsudku, keďže neplatnosť zmluvy zapríčinil žalobca. Žalovaná ako spotrebiteľ nemohla ovplyvniť znenie a obsah predtlačeneho formulára Zmluvy.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 3 O. s. p. Vo veci mala žalovaná nepatrný neúspech vzhľadom na výšku uplatnenej a prisúdenej pohľadávky, nakoľko však v tomto konaní jej trovy nevznikli, súd jej náhradu nepriznal.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia v 2-och písomných vyhotoveniach prostredníctvom podpísaného súdu na Krajský súd v Nitre

Podľa § 205 ods. 1 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť; proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup

súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa ods.2 citovaného ustanovenia ods. 2 odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len

tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa ods. 3 citovaného ustanovenia rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a

dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia . (§ 251 ods. 1 O.s.p.)